**REGOLAMENTO DELL’OPERAZIONE**

**“IL GRANDE GIVEAWAY DI NATALE”**

**GRATUITA E SENZA OBBLIGO DI ACQUISTO**

Articolo 1 - Società organizzatrici

la Società **PETIT BATEAU**, SAS a socio unico con capitale di 13.263.824 euro, iscritta al Registro del commercio e delle società di Troyes con il numero 542 880 125, con sede legale in 15, rue du Lieutenant Pierre Murard 10000 Troyes (di seguito "PETIT BATEAU")

**organizza in collaborazione con**

**LEA S.a.r.l.** società con capitale di 20.000 euro, con sede legale in 13, rue Georges Barrès 33300 Bordeaux, iscritta al Registro del commercio e delle società di Bordeaux con il numero 752 873 455 (di seguito denominata « LEA »)

**dal 15 novembre 2022 08:00:00 al 27 novembre 2022 23:59:59, ore italiane,** un'operazione completamente gratuita e senza obbligo di acquisto denominata "IL GRANDE GIVEAWAY DI NATALE” (di seguito denominata "l'Operazione") accessibile su Internet al seguente indirizzo: <https://www.petit-fernand.it/giveaway-di-natale> (di seguito denominato il "Sito"). Le modalità di partecipazione all'Operazione sono descritte nel presente regolamento (di seguito denominato il "Regolamento").

Articolo 2 - Condizioni generali di partecipazione

La partecipazione all'Operazione è aperta gratuitamente e senza obbligo di acquisto a qualsiasi persona fisica maggiorenne con accesso a Internet, indirizzo e-mail e domiciliata in Italia (di seguito denominato il "Partecipante"), ad eccezione dei membri del personale della Società Organizzatrice e della società LEA (nonché del Groupe Rocher di cui fa parte PETIT BATEAU), dei loro familiari, dei loro conviventi e, in generale, delle società e dei negozi che partecipano direttamente o indirettamente alla promozione e/o alla realizzazione dell'Operazione.

Le informazioni fornite dai Partecipanti saranno utilizzate conformemente all'articolo 8 del presente documento.

Articolo 3 - Accettazione del Regolamento

La partecipazione all'Operazione implica un comportamento leale da parte di ciascun Partecipante, nonché l'accettazione espressa e senza riserve, da parte del Partecipante, del presente Regolamento, che riconosce di aver letto prima di partecipare all'Operazione, del principio dell'Operazione, delle Condizioni Generali di Utilizzo del Sito, nonché delle norme deontologiche vigenti su Internet (netiquette, carta di buona condotta, ecc.) e della loro osservanza.

Qualsiasi tentativo di aggirare il Regolamento per aumentare le proprie possibilità a scapito degli altri Partecipanti e, più in generale, qualsiasi comportamento fraudolento (compresi i tentativi di frode e/o truffa) e/o contrario al Regolamento, comporta l'annullamento immediato e irrevocabile della partecipazione all'Operazione del Partecipante contravventore e l'annullamento, se del caso, dell'assegnazione del Premio se il Partecipante ne ha vinto uno, fatti salvi gli eventuali risarcimenti che PETIT BATEAU e LEA avranno diritto di richiedere.

La Società Organizzatrice si riserva inoltre il diritto di perseguire chiunque non rispetti tali disposizioni.

La Società Organizzatrice può decidere di annullare l'Operazione qualora risulti che si sia verificata una frode manifesta di qualsiasi forma, in particolare di natura informatica, nell'ambito della partecipazione all'Operazione o della determinazione di uno o più Vincitori.

Articolo 4 - Principi e modalità dell'Operazione

Il Partecipante accede al Sito e prende visione del Regolamento tramite un link presente nella pagina.

Il Partecipante deve compilare tutti i campi del modulo informativo (cognome, nome, indirizzo e-mail, ecc.) in modo completo e corretto affinché la sua partecipazione all'Operazione risulti valida.

Il Partecipante deve quindi cliccare sul pulsante "Partecipo" per finalizzare la sua iscrizione all'Operazione e partecipare così al sorteggio tra tutti i Partecipanti.

Qualsiasi partecipazione attraverso un altro mezzo di comunicazione (e-mail, posta, ecc.) non sarà presa in considerazione.

È severamente vietato a uno stesso Partecipante (stesso cognome, stesso nome, stessa data di nascita) partecipare all'Operazione con più indirizzi di posta elettronica o dall'indirizzo di posta elettronica di un'altra persona, o più in generale, con qualsiasi altro mezzo inteso a consentire alla stessa persona di partecipare più volte all'Operazione.

Il Partecipante viene informato e accetta che i dati inseriti nel modulo di iscrizione costituiscono la prova della sua identità. A questo proposito, la Società Organizzatrice e LEA si riservano il diritto di richiedere qualsiasi documento giustificativo necessario a garantire che il Partecipante soddisfi le condizioni di partecipazione imposte dal Regolamento. Qualsiasi Partecipante che rifiuti di presentare i documenti giustificativi richiesti entro un periodo di 8 (otto) giorni di calendario dalla richiesta sarà considerato rinunciatario della propria partecipazione e, se del caso, del Premio ottenuto, senza poter presentare reclamo alla Società Organizzatrice.

Nessuna partecipazione non conforme (cioè i cui dati di contatto sono inesatti e/o incompleti) sarà presa in considerazione. L'eventuale inosservanza comporterà la nullità automatica dell'iscrizione.

La Società Organizzatrice declina ogni responsabilità nel caso in cui i recapiti ad essa forniti dal Partecipante dovessero risultare errati o non corretti.

L'eventuale Partecipante che non rispetti le condizioni di cui al presente articolo e più in generale le condizioni previste dal Regolamento, vedrà immediatamente ed automaticamente annullata la propria partecipazione all'Operazione.

Il mancato rispetto delle condizioni previste dal presente articolo da parte del Partecipante comporterà l'annullamento di diritto con effetto immediato della sua partecipazione all'Operazione.

Articolo 5 - Designazione dei vincitori

Tra tutti i Partecipanti che hanno partecipato correttamente all'Operazione, al termine della stessa saranno sorteggiate tre (3) persone (di seguito denominate singolarmente come "Vincitore" e collettivamente come "Vincitori").

Il sorteggio sarà effettuato entro e non oltre il 29 novembre 2022 dallo studio legale SELARL ACTAY, Huissiers de Justice - 5 cité de Phalsbourg, 75011 PARIGI.

Articolo 6 - Descrizione e ottenimento dei premi

A ogni Vincitore saranno assegnati un buono di acquisto Petit-Fernand e una carta regalo PETIT BATEAU (di seguito denominati congiuntamente il "Premio") per un valore commerciale complessivo massimo di quattrocento euro (400€) IVA inclusa, i cui dettagli sono i seguenti:

- Una carta regalo PETIT BATEAU del valore di duecento euro (€ 200), valida dodici (12) mesi dalla sua emissione da parte di PETIT BATEAU (la data di scadenza è consultabile in qualsiasi momento nello store PETIT BATEAU). La carta regalo è valida esclusivamente in Italia, nelle boutique partecipanti sul sito internet PETIT BATEAU. La carta regalo PETIT BATEAU non può essere ritirata, scambiata o soggetta a compenso economico o equivalente finanziario né dalla Società Organizzatrice né da LEA. Di conseguenza, non si darà risposta a reclami o contestazioni di alcun genere. Le condizioni d'uso complete della carta regalo sono menzionate sul retro di questa carta e sono disponibili qui: <https://www.petit-bateau.it/carta-regalo/>

**E**

- Un buono di acquisto Petit-Fernand in formato codice coupon del valore di duecento (200) euro, valido per due (2) mesi dalla data di emissione. Il codice può essere utilizzato solo sul sito www.petit-fernand.it Per beneficiarne è necessario inserire il codice al momento del pagamento nella casella "Aggiungi un codice". Le spese di spedizione sono escluse dall'offerta.

Il valore del Premio è determinato al momento della stesura del Regolamento e non può essere contestato da alcun Vincitore in merito alla sua valutazione da parte della Società Organizzatrice.

Il Premio è strettamente nominativo, non cedibile ed è escluso il trasferimento del suo beneficio a terzi.

Il Premio non può essere ripreso o scambiato, né essere oggetto di corrispettivo finanziario o equivalente finanziario da parte della Società Organizzatrice o di LEA. Di conseguenza, non si darà risposta a reclami o contestazioni di alcun genere.

La Società Organizzatrice si riserva il diritto di sostituire o modificare, in qualsiasi momento e senza preavviso, in tutto o in parte gli elementi che compongono il Premio. Ogni modifica sarà oggetto, per quanto possibile, di avviso ai Partecipanti.

Nei casi in cui il Premio non sia più disponibile per cause indipendenti dalla volontà della Società Organizzatrice o di LEA, la Società Organizzatrice si impegna a sostituire il Premio con un premio di valore equivalente.

La Società Organizzatrice e LEA contatteranno autonomamente i vincitori via e-mail entro quindici (15) giorni dal completamento del sorteggio ai sensi dell'articolo 5 di cui sopra. Tale e-mail indicherà i termini di consegna del Premio a cui ciascun vincitore dovrà attenersi per fruirne.

È responsabilità esclusiva del Vincitore aver fornito un indirizzo e-mail valido e controllare regolarmente il contenuto della propria casella di posta (inclusi SPAM, PROMOZIONI o spazi SOCIAL NETWORK, o qualsiasi altro spazio offerto dal provider di posta elettronica del Vincitore) al fine di conoscere e rispondere tempestivamente alle richieste della Società Organizzatrice, di LEA. In nessun caso PETIT BATEAU (né LEA) può essere ritenuto responsabile se i vincitori non leggono in tempo una delle loro e-mail.

Nel caso in cui un vincitore sia irraggiungibile o non segua le indicazioni della Società Organizzatrice o di LEA, affinché il suo Premio possa essergli restituito, esso sarà definitivamente perso.

L'intero Premio sarà inviato via e-mail a ciascun Vincitore. In quest'ottica, ciascun Vincitore autorizza tutte le verifiche riguardanti la propria identità, il proprio indirizzo e-mail e il proprio domicilio. In quanto tale, è responsabilità esclusiva di ciascun Vincitore fornire alla Società Organizzatrice e a LEA tutte le informazioni necessarie per la consegna del Premio (in particolare indirizzo postale/indirizzo e-mail esatto).

In nessun caso la Società Organizzatrice o LEA potranno essere ritenuti responsabili per il ritardo nella messa a disposizione del Premio o nel caso in cui i vincitori non possano beneficiare del loro Premio per circostanze indipendenti dalla volontà della Società Organizzatrice e/o di LEA. In particolare, la Società Organizzatrice e LEA non possono in nessun caso essere ritenute responsabili in caso di smarrimento e/o deterioramento del Premio durante il suo invio postale e/o elettronico, a meno che tale perdita o deterioramento non sia imputabile direttamente alla Società Organizzatrice o di LEA, e più in generale se uno dei vincitori non riceve il Premio.

In generale, la Società Organizzatrice e LEA non possono in alcun caso essere ritenute responsabili per eventuali problemi riscontrati nell'ambito della consegna di ciascuno dei Premi.

Fatta salva ogni azione legale, né la Società Organizzatrice né LEA sono tenuti a fornire ad uno dei Vincitori un Premio qualora uno di essi sia riuscito chiaramente, e con qualsiasi mezzo, a falsare il risultato dell'Operazione o non ha rispettato queste Regole.

**Articolo 7 - Pubblicità e promozione del vincitore:**

Nel contattare i Vincitori, la Società Organizzatrice e/o LEA possono chiedere loro di ottenere il loro consenso ad utilizzare il loro cognome, nome, città di residenza in qualsiasi evento pubblicitario e promozionale relativo all'Operazione effettuata dalla Società Organizzatrice o LEA, in qualsiasi Paese, su qualsiasi supporto (esistente o futuro), senza che tale utilizzo possa dar luogo ad alcun corrispettivo diverso dal Premio vinto, e ciò per un periodo massimo di un (1) anno. Nel caso in cui uno dei vincitori non desideri più vedere utilizzati questi elementi, deve comunicarlo:

**PER PETIT BATEAU :**

Tramite corriere al seguente indirizzo:

Petit Bateau – Service Communication

Opération « **GRAND JEU CONCOURS DE NOEL**»

7 Chemin de Bretagne, 92130 Issy-les-Moulineaux

e/o tramite e-mail al seguente indirizzo: contacts@fr.petitbateau-clients.com. Per maggiori informazioni in merito al trattamento dei tuoi dati personali: <https://www.petit-bateau.it/policy-sulla-protezione-dei-dati/>

**PER LEA**

Tramite corriere al seguente indirizzo:

C-MonEtiquette – Service Communication

Opération « **GRAND JEU CONCOURS DE NOEL**»

13 rue Georges Barrès, 33000 BORDEAUX

e/o tramite e-mail al seguente indirizzo: contatto@petit-fernand.it

Articolo 8 -Informativa sulla protezione dei dati personali

I dati personali, comunicati dai Partecipanti, sono raccolti nell'ambito dell'Operazione di PETIT BATEAU e sono oggetto di trattamento informatico da parte della Società Organizzatrice e LEA, rispettivamente responsabili del trattamento da essi effettuato, e precisamente:

• Per la Società Organizzatrice: registrare le iscrizioni, far procedere all'estrazione, comunicare a LEA l'identità dei Vincitori, informare i Vincitori dell'esito dell'Operazione, ottenere tutti gli elementi necessari alla consegna del Premio e inviare la carta regalo PETIT BATEAU al/i Vincitore/i. Questi dati vengono poi trasmessi allo studio SELARL ACTAY, studio legale che effettua il sorteggio del vincitore, Salvo quanto diversamente indicato nel presente documento, tutti i dati che La riguardano sono raccolti esclusivamente ai fini dell'Operazione e saranno cancellati al termine della stessa. Il mancato conferimento dei dati personali comporterà l'impossibilità per il Partecipante di partecipare all'Operazione.

Fermo restando il previo ed espresso consenso dei Partecipanti:

- La Società Organizzatrice e LEA possono utilizzare i dati personali raccolti nell'ambito dell'Operazione per finalità commerciali e/o di comunicazione (gestione clienti e prospecting);

- I dati saranno cancellati al termine di un periodo di (tre) 3 anni senza risposta da parte dei Partecipanti alle richieste della Società Organizzatrice e/o LEA. AI sensi del Regolamento UE2016/679 del 27 aprile 2016, i partecipanti hanno diritto di accesso, opposizione, rettifica, limitazione del trattamento, cancellazione e portabilità dei dati forniti a PETIT BATEAU.

Qualora i Partecipanti intendano esercitare i propri diritti, devono inviare richiesta specificando cognome, nome e indirizzo:

**Per PETIT BATEAU :**

PETIT BATEAU SERVICE RELATION CLIENTS

15 rue du Lieutenant Pierre Murard

BP 525

10081 Troyes Cedex

Oppure privacy@fr.petitbateau.com

Per maggiori informazioni in merito al trattamento dei tuoi dati personali: <https://www.petit-bateau.it/policy-sulla-protezione-dei-dati/>

**Per LEA**

Tramite e-mail : contatto@petit-fernand.it

Articolo 9: Proprietà intellettuale della Società Organizzatrice

La riproduzione, la rappresentazione o l'uso di tutti o parte degli elementi che compongono l'Operazione, compreso il presente Regolamento, sono severamente vietati.

Tutti i marchi, loghi, testi, immagini, video e altri segni distintivi appartenenti alla Società Organizzatrice e/o LEA ed in particolare riprodotti sul Sito o su qualsiasi altro elemento legato all'Operazione sono di proprietà esclusiva della Società Organizzatrice e/o LEA e sono protetti come tali da diritti di proprietà intellettuale in tutto il mondo. La loro riproduzione non autorizzata costituisce una violazione passibile in particolare di sanzioni penali.

Articolo 10: Responsabilità

Le modalità di consegna dei Premi verranno effettuate sotto la responsabilità della Società Organizzatrice per la carta regalo PETIT BATEAU e per il buono di acquisto Petit-Fernand.

Tuttavia, la loro responsabilità non può essere sostenuta se un Partecipante:

• ha subito un guasto tecnico (stato della linea, guasto elettrico, incidente del server, disconnessione accidentale, ecc.),

• fornito dati di contatto inesatti o incompleti che hanno reso impossibile informarlo delle sue vincite o inviargli qualsiasi Premio assegnato.

La Società Organizzatrice si riserva il diritto, in qualsiasi momento, di prolungare la durata dell'Operazione, di posticipare la data del sorteggio e, più in generale, di modificarne le condizioni senza che i Partecipanti possano assumerne la responsabilità; previa comunicazione ai Partecipanti con ogni mezzo appropriato. Nessun risarcimento può essere richiesto a questo riguardo.

La partecipazione all'Operazione tramite il Sito implica la conoscenza e l'accettazione delle caratteristiche e dei limiti delle tecnologie utilizzate da questa rete e delle tecnologie ad essa collegate, in particolare per quanto riguarda le prestazioni tecniche, i tempi di risposta per la consultazione, l'interrogazione o il trasferimento di informazioni, il rischi di malfunzionamento, e più in generale, i rischi inerenti a qualsiasi connessione e trasmissione, la mancata protezione di alcuni dati contro possibili appropriazioni indebite e i rischi di contaminazione da possibili virus circolanti sulla rete.

La Società Organizzatrice e LEA non possono essere ritenute responsabili in caso di sospensione temporanea dell'accesso all'Operazione per motivi di aggiornamento o manutenzione.

La Società Organizzatrice e LEA informano che, date le caratteristiche della rete Internet, quali la libera acquisizione delle informazioni diffuse e la difficoltà, o addirittura l'impossibilità, di controllare l'uso che potrebbe farne a terzi parti, non possono essere ritenuti responsabili per qualsiasi uso improprio di queste informazioni.

Di conseguenza, né la Società Organizzatrice né LEA possono in nessun caso essere ritenute responsabili, senza che tale elenco sia esaustivo:

- La trasmissione e/o ricezione di qualsiasi dato e/o informazione su Internet;

- Qualsiasi malfunzionamento della rete Internet che impedisca il regolare svolgimento/funzionamento dell'Operazione;

- Guasto di qualsiasi apparecchiatura ricevente o linea di comunicazione;

- Perdita di qualsiasi posta cartacea o elettronica e, più in generale, perdita di qualsiasi dato;

- Problemi di percorso;

- Malfunzionamento di qualsiasi software;

- Le conseguenze di qualsiasi virus, bug informatico, anomalia, guasto tecnico;

- Eventuali danni causati al computer di un Partecipante;

- Qualsiasi guasto tecnico, hardware e software di qualsiasi natura (condizione della linea, guasto elettrico, incidente del server, disconnessione accidentale, ecc.), che abbia impedito o limitato la possibilità di partecipare all'Operazione, di beneficiare della sua eventuale Dotazione o aver danneggiato un Il sistema del partecipante.

Né la Società Organizzatrice né LEA possono essere ritenuti responsabili dell'uso fraudolento dei diritti di connessione o dell'assegnazione di Premi ai Vincitori.

È responsabilità esclusiva di ciascun Partecipante disporre di un indirizzo e-mail valido per la durata dell'Operazione e almeno trenta (30) giorni di calendario dopo la sua conclusione al fine di consentire alla Società Organizzatrice e LEA, se necessario, di contattarlo per l'assegnazione del Premio.

Si precisa che né la Società Organizzatrice, né LEA possono essere ritenuti responsabili per eventuali danni diretti o indiretti che deriverebbero, in qualsiasi modo, da un collegamento al Sito. Spetta a ciascun Partecipante adottare tutte le misure appropriate per proteggere i propri dati e/o software archiviati sulle proprie apparecchiature informatiche da qualsiasi attacco.

Il collegamento al Sito e la partecipazione all'Operazione di qualsiasi soggetto è sotto la sua piena responsabilità.

La Società Organizzatrice e LEA possono fare affidamento, in particolare ai fini della prova, su qualsiasi atto, fatto od omissione, programmi, dati, archivi, registrazioni, operazioni e altri elementi (come rapporti di monitoraggio o altre dichiarazioni) stabiliti, ricevuti o conservati da essa direttamente o indirettamente, in particolare nei suoi sistemi informatici, in relazione all'uso del Sito.

I Partecipanti si impegnano a non contestare l'ammissibilità, la validità o il valore probatorio dei già menzionati elementi, sulla base di qualsivoglia previsione di legge e che preveda che determinati atti debbano essere scritti o firmati dalle parti per costituire prova.

Pertanto, gli elementi ritenuti elementi di prova utili sono ammissibili, validi ed esecutivi tra le parti allo stesso modo, alle stesse condizioni e con la stessa forza probatoria di qualsiasi atto redatto, ricevuto o conservato per iscritto.

Articolo 11 - Condizioni di rimborso

L'Operazione è gratuita e senza obbligo di acquisto. Pertanto, e fatte salve le condizioni previste dal presente articolo, i Partecipanti che beneficiano di una comunicazione internet a pagamento in base al tempo di connessione possono richiedere il rimborso dei costi di connessione sostenuti per la loro partecipazione all'Operazione.

L'importo rimborsato sarà calcolato sulla base di una stima fissa del tempo di connessione necessario per partecipare all'Operazione, entro il limite di tre (3) minuti alla tariffa di connessione applicata dall'Internet provider del Partecipante interessato.

I rimborsi sono limitati a un rimborso per Partecipante per l'intera durata dell'Operazione.

La richiesta di rimborso deve essere formulata per iscritto, in busta affrancata a tariffa di posta ordinaria vigente ed indirizzata a:

Petit Bateau – Service Consommateur

Opération « **GRAND JEU CONCOURS DE NOEL**»

BP 525

10081 TROYES CEDEX

- essere inviata alla Società Organizzatrice entro il 27 gennaio 2023, come fa fede il timbro postale,

- indicare cognome, nome e indirizzo postale personale, identificativo (indirizzo email),

- indicare le date, gli orari e la durata della connessione al Sito, per il mese indicato,

* - allegare la fattura dettagliata del provider di accesso a Internet a cui è abbonato, riportando chiaramente sottolineata la data e l'ora della sua connessione al Sito. I dettagli dell'account del giocatore devono essere gli stessi riportati sulla fattura del fornitore di servizi Internet,

- essere accompagnati da coordinate bancarie (IBAN)

- essere accompagnati da fotocopia di un documento di identità.

Ciascun invio dovrà contenere una sola richiesta di rimborso, per uno e un solo Partecipante.

Se del caso, le spese di affrancatura sostenute per tale richiesta saranno rimborsate dalla Società Organizzatrice, alla tariffa di posta ordinaria vigente, su semplice richiesta formulata nella richiesta di rimborso delle spese di connessione.

I costi relativi alle fotocopie dei documenti giustificativi sono rimborsati sulla base di 0,15 centesimi di euro per foglio, su semplice richiesta fatta nella richiesta di rimborso delle spese di allacciamento.

Il rimborso avverrà mediante bonifico bancario, inviato entro sessanta (60) giorni dal ricevimento della richiesta, previa verifica della fondatezza della richiesta ed in particolare della conformità delle informazioni contenute nella lettera di richiesta di rimborso con le informazioni registrate sul Modulo di registrazione inserito nel Sito.

Si precisa, a tal proposito, che qualsiasi accesso all'Operazione effettuato su base gratuita o forfettaria (come ad esempio una connessione via cavo, ADSL o una linea dedicata) non può dar luogo ad alcun rimborso, poiché si considera che l'abbonamento ai servizi del fornitore sia stato attivato dall'utente per un utilizzo generico di Internet e il fatto che il Partecipante si colleghi al Sito e partecipi all'Operazione non comporta costi o esborsi aggiuntivi.

Qualsiasi richiesta incompleta, illeggibile o contenente informazioni false o errate non verrà presa in considerazione.

**Articolo 12: Deposito del regolamento**

Il presente Regolamento è depositato presso SELARL ACTAY, Commissaire de Justice - 5 cité de Phalsbourg, 75011 PARIS.

Una copia del presente Regolamento viene inviata gratuitamente a chiunque ne faccia richiesta. Tale richiesta dovrà essere inviata esclusivamente per posta all'indirizzo della Società Organizzatrice.

Il francobollo apposto sulla lettera di richiesta del Regolamento sarà rimborsato forfettariamente in base alla tariffa di posta ordinaria vigente dietro richiesta scritta (accompagnata dalle coordinate bancarie) unitamente alla richiesta del Regolamento, a condizione che la richiesta di rimborso sia inviata alla Società Organizzatrice o a PETIT BATEAU al massimo entro due mesi dal termine dell'Operazione. Per ogni Partecipante sarà presa in considerazione una sola richiesta di copia del presente Regolamento e di rimborso delle spese sostenute per ottenere tale copia (stesso cognome, stesso nome, stessa data di nascita).

Il Regolamento sarà inoltre disponibile per la consultazione al seguente indirizzo: <https://www.petit-fernand.it/giveaway-di-natale>

In caso di discrepanza tra la versione del Regolamento depositata presso l'Ufficiale giudiziario e la versione del Regolamento disponibile online, prevarrà la versione depositata presso l'Ufficiale giudiziario.

Articolo 13 - Modifica del Regolamento

 La Società Organizzatrice si riserva il diritto di modificare gli articoli del presente Regolamento ed in particolare il regolamento dell'Operazione e del Premio assegnato, essenzialmente per tener conto dell'evoluzione delle disposizioni legali, regolamentari o amministrative, delle decisioni giudiziarie, delle raccomandazioni emesse dagli organismi incaricati dell'amministrazione della rete Internet e della politica commerciale della Società Organizzatrice

Ogni modifica sarà oggetto di una clausola aggiuntiva al Regolamento e sarà depositata presso lo studio legale SELARL ACTAY, Commissaire de Justice - 5 cité de Phalsbourg, 75011 PARIS

Articolo 14 - Interpretazione/controversie

Eventuali controversie derivanti dall'applicazione o dall'interpretazione del Regolamento o criticità che dovessero insorgere saranno risolte, a seconda della loro natura, dalla Società Organizzatrice, da PETIT BATEAU o dallo studio legale SELARL ACTAY, Huissiers de Justice - 5 cité de Phalsbourg, 75011 PARIS.

Qualora una o più disposizioni del presente Regolamento venissero dichiarate nulle o inapplicabili, le altre manterranno la loro validità e la loro efficacia.

L'Operazione è soggetta alla legge francese. I partecipanti sono quindi soggetti al regolamento francese applicabile ai giochi.

Qualsiasi controversia che dovesse insorgere in relazione alla presente Operazione e che non possa essere risolta in via amichevole sarà sottoposta ai tribunali competenti di PARIGI.

Nel caso in cui una delle clausole del Regolamento venga dichiarata nulla, ciò non pregiudica in alcun modo la validità del Regolamento stesso e tutte le altre clausole manterranno la loro validità e la loro efficacia.